

A. Informácie o ú tovnej jednotke

INTERTRANSLA, s.r.o., Riadok 5, 03401 Ružomberok, prekladateľské a tlmo nícke služby

ú tovná jednotka nieje ru iacim spoločníkom v iných ú tovných jednotkách. Dátum schválenia ú tovej závierky za predchádzajúce obdobie je 29.9.2014.

B. Informácie o lenoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov ú tovej jednotky

Ing.Miloslav Radakovi , konate , Mária Radakovi ová, konate

2. Informácie k ásti B. písm. b) prílohy . 3 o štruktúre spoločníkov, akcionárov ku d u, ku ktorému sa zostavuje ú tovná závierka a o štruktúre spoločníkov, akcionárov do d a jej zmeny vzniknutej v priebehu ú tovného obdobia

Tabu ka . 1

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imaní		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách VI ako ZI v %
	absolútne	v %		
a	b	c	d	e
Ing.Miloslav Radakovi	2500	50	50	50
Mária Radakovi ová	2500	50	50	50
	0	0	0	0
	0	0	0	0
	0	0	0	0
	0	0	0	0
	0	0	0	0
	0	0	0	0
	0	0	0	0
	0	0	0	0
Spolu	0	0	0	0

16. Informácie k ásti F. písm. s) prílohy . 3 o vekovej štruktúre poh ádávok

Tabu ka . 1

Názov položky	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Poh ádávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé poh ádávky			
Poh ádávky z obchodného styku	0	0	0
Poh ádávka vo i dcérskej ú tovej jednotke a materskej ú tovej jednotke	0	0	0
Ostatné poh ádávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Poh ádávky vo i spoločníkom, lenom a združení	0	0	0
Iné poh ádávky	0	0	0
Dlhodobé poh ádávky spolu	0	0	0
Krátkodobé poh ádávky			
Poh ádávky z obchodného styku	80	0	80
Poh ádávka vo i dcérskej ú tovej jednotke a materskej ú tovej jednotke	0	0	0
Ostatné poh ádávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Poh ádávky vo i spoločníkom, lenom a združení	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Da ové poh ádávky a dotácie	0	0	0
Iné poh ádávky	0	0	0
Krátkodobé poh ádávky spolu	80	0	80

Tabuľka . 2

Pohľadávky pod a zostatkovej doby splatnosti	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c
Pohľadávky po lehote splatnosti	0	0
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	80	513,4
Krátkodobé pohľadávky spolu	80	513,4
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	0	0
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	0	0

18. Informácie k časti F. písm. w) prílohy . 3 o krátkodobom finančnom majetku

Tabuľka . 1

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Pokladnica, ceniny	12077,79	10320
Bežné bankové účty	126,28	130,4
Bankové účty termínované	0	0
Peniaze na ceste	0	0
Spolu	12204,07	10450,4

24. Informácie k časti G. písm. a) tretiemu bodu prílohy . 3 o rozdelení účtovného zisku alebo o vysporiadaní účtovnej straty

Tabuľka . 1

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk	4848,56
Rozdelenie účtovného zisku	Bežné účtovné obdobie
Prídely do zákonného rezervného fondu	0
Prídely do štatutárnych a ostatných fondov	0
Prídely do sociálneho fondu	0
Prídely na zvýšenie základného imania	0
Úhrada straty minulých období	0
Prevod do nerozdelenej zisku minulých rokov	0
Rozdelenie podielu na zisku spoločníkom, členom	0
Iné	0
Spolu	0

38. Informácie k časti H. písm. g) prílohy . 3 o čistom obrate

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Tržby za vlastné výrobky	0	0
Tržby z predaja služieb	11936,5	11284,4
Tržby za tovar	0	0
Výnosy zo zákazky	0	0
Výnosy z nehnuteľností na predaj	0	0
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	0	0
čistý obrat celkom	11936,5	11284,4

P. Preh ad zmien vlastného imania

47. Informácie k časti P. prílohy . 3 o zmenách vlastného imania

Tabuľka . 1

Položka vlastného imania	Bežné ú tovné obdobie				
	Stav na začiatku ú tovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci ú tovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	5000	0	0	0	5000
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových úastín	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlužení, splnutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	0	243	0	0	243
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	0	4848,56	524,95	0	4323,61
Nerozdelená strata minulých rokov	-281,95	281,95	0	0	0
Výsledok hospodárenia bežného ú tovného obdobia	0	0	0	0	1687,05
Vyplatené dividendy	0	0	0	0	0
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0

Tabu ka . 2

Položka vlastného imania	Bezprostredne predchádzajúce ú tovné obdobie				
	Stav na začiatku ú tovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci ú tovného obdobia
a	b	c	d	e	f
Základné imanie	5000	0	0	0	5000
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových úastín	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlužení, splnutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	0	0	0	0	0
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	0	0	0	0	0
Nerozdelená strata minulých rokov	-39,6	-242,35	0	0	-281,95
Výsledok hospodárenia bežného ú tovného obdobia	0	0	0	0	4848,56
Vyplatené dividendy	0	0	0	0	0
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0